

だい8か しょくばでのいちにち

第8課 職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■ もくひょう 目標 ■

今日の作業内容を理解できる。

Mampu memahami pekerjaan hari ini.

うまくできない作業について相談できる。

Mampu berkonsultasi tentang pekerjaan yang tidak bisa dilakukan dengan baik.

作業中に気づいたことを報告できる。

Mampu melaporkan hal yang disadari selama bekerja.

■^{かいわ}会話I■

これから朝礼が始まります。

鈴木 みなさん、おはよう ございます。
みなさん、おはよう ございます。

リン おはよう ございます。
おはよう ございます。

鈴木 ちょうれいを はじめます。
朝礼を 始めます。

きょうから ぶらうすを つくります。
今日から ブラウスを 作ります。

とむさんは えり、りんさんは そでを たんとうして ください。
トムさんは 衿、リンさんは 袖を 担当して ください。

あと、かぜの ひとが おおいから、ますく わすれないでね。
あと、風邪の 人が 多いから、マスク 忘れないでね。

わかりましたか。
わかりましたか。

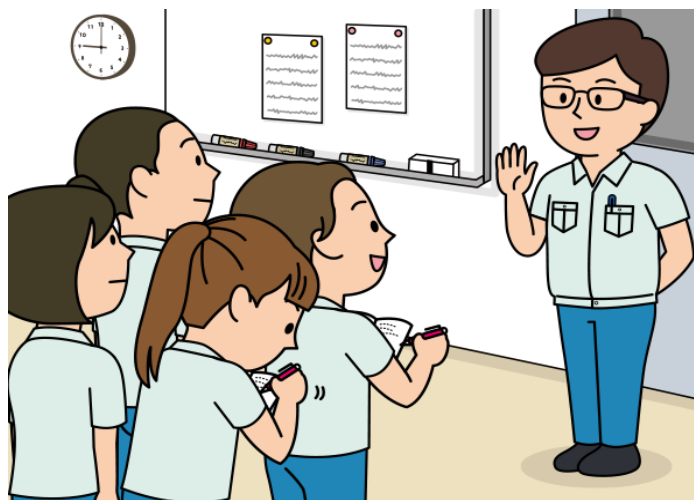
リン すみません。
すみません。

わたしは えりを つくりますか。
わたしは 衿を 作りますか。

鈴木 ううん、ちがうよ。
ううん、違うよ。

りんさんは そで。
リンさんは 袖。

リン そでですね。 わかりました。
袖ですね。 わかりました。



職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■^{かいわ}会話I■

Apel pagi akan dimulai sekarang.

Suzuki Selamat pagi, semuanya.

Lin Selamat pagi.

Suzuki Mari kita mulai apel pagi.

Kita akan mulai membuat blus hari ini.

Tom-san bertugas membuat kerah dan Lin-san bertugas membuat lengan baju.

Kemudian, jangan lupa masker Anda karena banyak yang menderita flu.

Mengerti?

Lin Maaf.

Apakah tugas saya membuat kerah?

Suzuki Tidak, itu salah.

Lin-san membuat lengan baju.

Lin Lengan baju, ya. Saya paham.

■^{かいわ}会話2■

もうすぐ昼休みが終わります。リンさんは前を歩いている鈴木さんに声を掛けます。

リン すずきさん、ちょっと いいですか。
鈴木さん、ちょっと いいですか。

鈴木 うん。 どうしたの？
うん。 どうしたの？

リン がらを あわせるのが むずかしいです。
柄を 合わせるのが 難しいです。

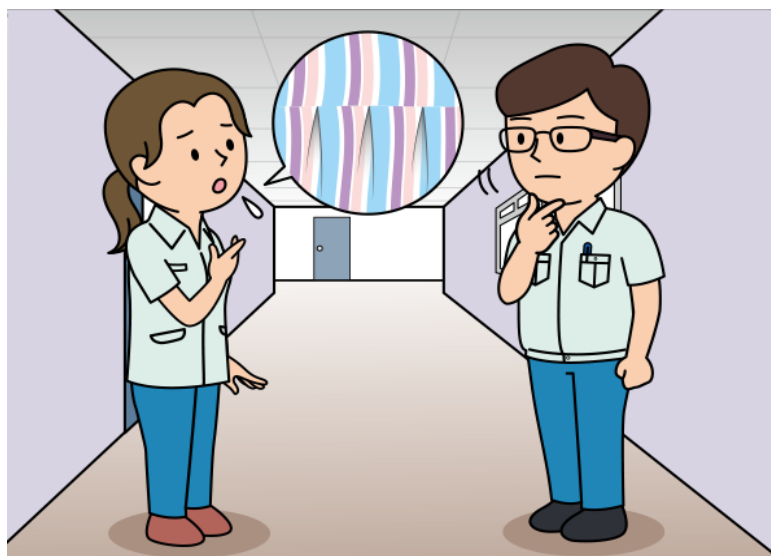
どうしたら いいか、わかりません。
どうしたら いいか、わかりません。

鈴木 そっか。
そっか。

じゃ、あとで いっしょに やって みよう。
じゃ、あとで 一緒に やって みよう。

みながら やったほうが いいから。
見ながら やったほうが いいから。

リン はい。 おねがいします。
はい。 お願いします。



職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■^{かいわ}会話2■

Istirahat makan siang akan segera berakhir. Lin-san memanggil Suzuki-san yang berjalan di depannya.

Lin Suzuki-san, boleh minta waktu sebentar?

Suzuki Oke. Ada apa?

Lin Sulit bagi saya untuk mencocokkan polanya.

Saya tidak tahu apa yang harus saya lakukan.

Suzuki Oh, begitu.

Kalau begitu, mari kita coba bersama nanti.

Lebih baik melakukannya sambil melihat.

Lin Baik. Terima kasih.

■^{かいわ}会話3■

これから終礼が始まります。

佐藤 しゅうれいを はじめます。
終礼を 始めます。

きょう なにか もんだいは ありましたか。
今日 何か 問題は ありましたか。

ワン 3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。
3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

なんども いとが きれました。
何度も 糸が 切れました。

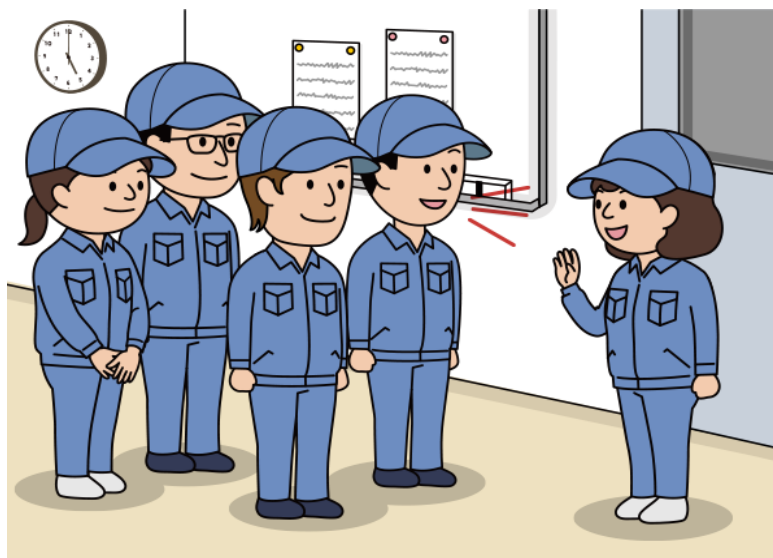
佐藤 3ばんの あみきね。
3番の 編み機ね。

あしたの あさ いっしょに てんけんしましょう。
明日の 朝 いっしょに 点検しましょう。

ワン わかりました。
わかりました。

佐藤 じゃ、みなさん きょうも おつかれさまでした。
じゃ、みなさん 今日も お疲れ様でした。

ワン おつかれさまでした。
お疲れ様でした。



職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■^{かいわ}会話3■

Apel akhir akan dimulai sekarang.

Sato Mari kita mulai apel akhir.

Ada masalah yang Anda hadapi hari ini?

Wang Mesin rajut no. 3 bermasalah.

Benangnya putus berkali-kali.

Sato Mesin rajut no. 3, ya.

Mari kita periksa bersama besok pagi.

Wang Baik.

Sato Kalau begitu, terima kasih atas kerja keras Anda hari ini.

Wang Terima kasih atas kerja kerasnya.

■ ことば ■

	ことば	読み
1	朝礼	ちょうれい
2	ブラウス	ぶらうす
3	衿	えり
4	袖	そで
5	担当（する）	たんとう（する）
6	風邪	かぜ
7	マスク	ますく
8	柄を合わせる	がらをあわせる
9	終礼	しゅうれい
10	編み機	あみき
11	調子が悪い	ちょうしがわるい
12	糸が切れる	いとがきれる
13	点検（する）	てんけん（する）
14	お疲れ様でした	おつかれさまでした
15	糸をつなぐ	いとをつなぐ
16	縫う	ぬう
17	ボタンを付ける	ぼたんをつける
18	ミシン	みしん
19	動きが遅い	うごきがおそい
20	機械が止まる	きかいがとまる
21	部品	ぶひん
22	壊れている	こわれている
23		
24		
25		
26		
27		
28		
29		
30		

	意味 ^{いる}
1	Apel pagi
2	Blus
3	Kerah
4	Lengan
5	Tanggung jawab (Bertanggung jawab)
6	Flu
7	Masker
8	Mencocokkan pola
9	Apel akhir
10	Mesin rajut
11	Bermasalah
12	Benangnya putus
13	Pemeriksaan (Memeriksa)
14	Terima kasih atas kerja kerasnya.
15	Menyambung benang
16	Menjahit
17	Memasang kancing
18	Mesin jahit
19	Gerakannya lambat
20	Mesin berhenti
21	Komponen
22	Rusak
23	
24	
25	
26	
27	
28	
29	
30	

職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■ 応用練習 ■

④⑤にあなたが使う文を書きましょう。
指導員にチェックしてもらいましょう。

★ ~のが むずかしいです

がらを あわせるのが むずかしいです。

柄を 合わせるのが 難しいです。

きれた いとを つなぐのが むずかしいです。

① 切れた 糸を つなぐのが 難しいです。

えりを ぬうのが むずかしいです。

② 衿を 縫うのが 難しいです。

ボタンを つけるのが むずかしいです。

③ ボタンを 付けるのが 難しいです。

④

⑤

★ きかいの ふぐあい

3ばんの あみきは ちょうしが わるかったです。

3番の 編み機は 調子が 悪かったです。

この みしんは うごきが おそいです。

① この ミシンは 動きが 遅いです。

この きかいは よく とまります。

② この 機械は よく 止まります。

この ぶひんは こわれて います。

③ この 部品は 壊れて います。

④

⑤

職場での一日

Sehari di Tempat Kerja

■ 応用練習 ■

Tuliskan kalimat yang akan Anda gunakan di (4)(5).
Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.

★ ~のが むずかしいです

Sulit bagi saya untuk mencocokkan polanya.

- ① Sulit untuk menyambung benang yang putus.
- ② Sulit untuk menjahit kerah.
- ③ Sulit untuk memasang kancing.
- ④
- ⑤

★ きかいの ふぐあい

Mesin rajut no. 3 bermasalah.

- ① Mesin jahit ini gerakannya lambat.
- ② Mesin ini sering berhenti.
- ③ Komponen ini rusak.
- ④
- ⑤

わたしの かいわ

モデル^{かいわ}会話を^{さんこう}参考にして、^{かいわ}会話を^か書きましょう。

^{しどういん}指導員にチェックしてもらいましょう。

Tulis percakapan dengan mengacu pada contoh percakapan.

Mintalah kepada instruktur untuk memeriksanya.